L. 16.436/8.
L. 16.437/8.
L. 16.438/8.
L. 16.439/8.
L. 16.440/8.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 14e november 1984 door de Staatssecretaris voor Landbouw verzocht hem van advies te dienen over :

1) een ontwerp van koninklijk besluit "tot instelling van labels voor geslacht pluimvee" (L. 16.436/8),

2) een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de samenstelling en de werking van het Comité voor de labels voor geslacht pluimvee" (L. 16.437/8),

3) een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van een rechtspersoonlijkheid als certificerend organisme, voor de toekenning van labels voor geslacht pluimvee" (L. 16.438/8),

4) een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de bijzondere eisen waaraan het geslacht pluimvee moet voldoen om de label te kunnen verkrijgen" (L. 16.439/8),

5) een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling van het model van de label voor geslacht pluimvee" (L. 16.440/8),

heeft de 20e februari 1985 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat de l'Agriculture, le 14 novembre 1984, d'une demande d'avis sur :

1) un projet d'arrêté royal "portant l'instauration de labels pour les volailles abattues" (L. 16.436/8),

2) un projet d'arrêté ministériel "fixant la composition et le fonctionnement du Comité des labels pour les volailles abattues" (L. 16.437/8),

3) un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions pour l'agréation d'une personnalité juridique en tant qu'organisme certificateur pour l'octroi des labels pour les volailles abattues" (L. 16.438/8),

4) un projet d'arrêté ministériel "relatif aux exigences spécifiques auxquelles les volailles abattues doivent répondre pour pouvoir obtenir le label" (L. 16.439/8),

5) un projet d'arrêté ministériel "fixant le modèle du label pour les volailles abattues" (L. 16.440/8),

a donné le 20 février 1985 l'avis suivant :

I. STREKKING VAN DE ONTWERPEN.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit en de daarop steunende ontwerpen van ministerieel besluit beogen een regeling in te voeren op grond waarvan het mogelijk wordt "labels uit te reiken voor geslacht pluimvee (1) dat voldoet aan bepaalde eisen inzake genetische oorsprong, kweekomstandigheden of voeding, eisen die worden vastgesteld in een "technisch reglement" (zie artikel 2 van het ontwerp L. 16.436/8 en het ontwerp L. 16.439/8).

De ontwerp-regeling beoogt niet een aantal handelingen, zoals het in de handel brengen, te verbieden met betrekking tot geslacht pluimvee waarvoor geen label werd uitgereikt; ze strekt er alleen toe geslacht pluimvee dat voldoet aan de in het technisch reglement gestelde eisen te onderscheiden van het andere - kwalitatief minderwaardige - geslacht pluimvee.

II. RECHTSGROND.

Luidens de aanhef van het ontwerp van koninklijk besluit tot instelling van labels voor geslacht pluimvee (L. 16.436/8) zou de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten - inzonderheid artikel 3, § 1, 1° en 2°, van deze wet - de rechtsgrond vormen voor de ontworpen regeling.

.../...

---

(1) Uit artikel 1 van het ontwerp L. 16.439/8 blijkt dat de regeling beperkt is tot "braadkippen - kwaliteitsklasse AA of A, zoals bepaald bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 september 1963 betreffende de invoer en de uitvoer van geslacht pluimvee".

Deze bepalingen luiden als volgt :

" § 1. De Koning kan ten aanzien van de in deze wet bedoelde produkten :

1° de voorwaarden bepalen inzake produktie, verwerking, bewerking, samenstelling, bewaring, vervoer, behandeling, vervaardiging, bereiding, opslag, kwaliteit, hoeveelheid, oorsprong, herkomst, triëring, verpakking, presentatie, conditionering en reclame waaraan die produkten moeten voldoen om te worden in de handel gebracht, verworven, aangeboden, ten verkoop tentoongesteld, in bezit gehouden, bereid, vervoerd, verkocht, geleverd, onder kosteloze of bezwarende titel afgestaan, ingevoerd, uitgevoerd of doorgevoerd;

2° de merken, loodjes, verzegelingen, labels, etiketten, getuigschriften, attesten, bordjes, tekens, verpakkingen, benamingen of andere aanwijzingen of stukken bepalen waaruit het bestaan van de sub 1° bedoelde voorwaarden bewezen of te kennen gegeven wordt;".

In een advies van 13 oktober 1983 over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de kwaliteitslabels voor landbouw-tuinbouw- en zeevisserijprodukten" en over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende het Comité voor de kwaliteitslabel" (L. 15.587/8 en L. 15.588/8) heeft de Raad van State erop gewezen dat een regeling tot invoering van labels voor landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten slechts kan worden ingepast in de bepalingen van voornoemde wet van 28 maart 1975 indien het gaat om een label die "tot doel (heeft) de vervulling of het bestaan te bewijzen van bepaalde voorwaarden ... waarvan een aantal handelingen zoals het in de handel brengen ... op een algemene en absolute wijze afhankelijk gesteld wordt".

.../...

Zoals blijkt uit haar artikel 3, § 1, 1°, zijn in de wet van 28 maart 1975 inderdaad uitsluitend die regelingen bebedoeld waarbij minimale vereisten inzake produktie, kwaliteit, herkomst, enz. ... worden vastgesteld waaraan de in de wet bedoelde produkten moeten voldoen om te mogen worden in de handel gebracht, ingevoerd, uitgevoerd enz. ... En de in artikel 3, § 1, 2°, bedoelde labels zijn deze waarbij wordt geattesteerd dat een produkt aan die minimale vereisten voldoet.

Regelingen, zoals die welke het voorwerp uitmaakt van onderhavige adviesaanvraag en zoals ~~deze~~ besproken in het advies L. 15.587/8, die er niet toe strekken algemeen geldende minimumvereisten te stellen waaraan de produkten moeten voldoen om in de handel te worden gebracht ..., doch die integendeel tot doel hebben tussen de in de handel gebrachte produkten een op kwaliteitsverschillen gebaseerd onderscheid te maken, vinden derhalve geen rechtsgrond in de wet van 28 maart 1975.

+

Als rechtsgrond voor de ontwerp-regeling - die er uiteindelijk op neerkomt de vereisten inzake kwaliteit vast te leggen waaraan braadkippen moeten voldoen om onder de benaming "poulet label kip - koninklijk besluit ..." of "hoevekip" te worden in de handel gebracht (zie artikel 1, 1, en artikel 1, 2, B, van het ontwerp L. 16.440/8) - kan wellicht artikel 12 van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken in aanmerking komen.

Luidens deze bepaling kan de Koning, "ten einde de eerlijkheid van de handelsverrichtingen te verzekeren :

1. de voorwaarden van menging, samenstelling en kwaliteit vastleggen waaraan produkten moeten voldoen om onder een bepaalde benaming in de handel te worden gebracht;

.../...

2. verbieden dat produkten onder een bepaalde benaming in de handel worden gebracht;

3. de etikettering reglementeren en het gebruik van een bepaalde benaming opleggen voor produkten die in de handel worden gebracht;

...".

Krachtens artikel 82, tweede lid, van de wet van 14 juli 1971 moeten evenwel de koninklijke besluiten, die produkten betreffen welke gereglementeerd worden op initiatief van andere Ministers dan de Minister die de Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft, genomen worden op de voordracht van de Minister ven Economische Zaken, doch "in hun aanhef het akkoord van de betrokken Ministers"vermelden.

Ten slotte kan eveneens gewezen worden op de eventuele bruikbaarheid van de bepalingen van de Eenvormige Beneluxwet op de warenmerken van 30 juni 1969, inzonderheid de bepalingen betreffende de collectieve merken, om - althans gedeeltelijk - de door de ontwerp-regeling nagestreefde oogmerken te verwezenlijken.

L. 16.436/8.
L. 16.437/8.
L. 16.438/8.
L. 16.439/8.
L. 16.440/8.

I. PORTEE DES PROJETS.

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis du Conseil d'Etat et les projets d'arrêtés ministériels basés sur ce projet d'arrêté royal ont pour objet d'instaurer une réglementation qui permettra d'accorder des "labels" pour les volailles abattues (1) qui répondent à certaines exigences en ce qui concerne l'origine génétique, les circonstances d'élevage ou l'alimentation, exigences qui font l'objet d'un "règlement technique" (voir article 2 du projet L. 16.436/8 et le projet L. 16.439/8).

La réglementation en projet n'a pas pour but d'interdire certaines opérations, telles qu la mise dans le commerce, à l'égard des volailles abattues pour lesquelles il n'aura pas été accordé de label; elle vise uniquement à établir une distinction entre les volailles abattues qui répondent aux exigences fixées dans le règlement technique et les autres volailles abattues, dont la qualité est inférieure.

II. FONDEMENT LEGAL.

Aux termes du préambule du projet d'arrêté royal portant l'instauration de labels pour les volailles abattues (L. 16.436/8), la réglementation en projet trouverait son fondement légal dans la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment dans l'article 3, § 1er, 1° et 2°, de cette loi.

.../...

---

(1) Il ressort de l'article 1er du projet L. 16.439/8 que la réglementation se limite aux "poulets à rôtir - classe de qualité AA ou A, comme défini à l'article 1er de l'arrêté royal du 3 septembre 1963 relatif à l'importation et à l'exportation de volaille abattue".

Ces dispositions s'énoncent comme suit :

" § 1. Le Roi peut, en ce qui concerne les produits visés dans la présente loi :

1° déterminer les conditions de production, de transformation, de travail, de composition, de conservation, de transport, de manipulation, de fabrication, de préparation, de stockage, de qualité, de quantité, d'origine, de provenance, de tirage, d'emballage, de présentation, de conditionnement et de publicité auxquelles ces produits doivent satisfaire pour être mis dans le commerce, acquis, offerts, exposés en vente, détenus, préparés, transportés, vendus, livrés, cédés à titre gratuit ou onéreux, importés, exportés ou traités en transit;

2° déterminer les marques, plombs, scellés, labels, étiquettes, certificats, attestations, écriteaux, signes, emballages, dénominations ou autres indications ou documents établissant ou attestant que les conditions visées au 1° sont réunies;".

Dans un avis du 13 octobre 1983 sur un projet d'arrêté royal "relatif aux labels de qualité pour des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime" et sur un projet d'arrêté ministériel "relatif au Comité pour le label de qualité" (L. 15.587/8 et L. 15.588/8), le Conseil d'Etat a observé qu'une réglementation instaurant des labels pour des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime ne peut s'inscrire dans le cadre des dispositions de la loi du 28 mars 1975 précitée que s'il s'agit d'un label "(ayant) pour but d'attester qu'il est satisfait à certaines conditions ou que sont réunies certaines conditions ... auxquelles sont subordonnés de manière générale et absolue une série d'actes tels que la commercialisation,..."

.../...

En effet, ainsi qu'il ressort de son article 3, § 1er, 1°, la loi du 28 mars 1975 vise exclusivement les réglementations qui déterminent les conditions minimales de production, de qualité, d'origine, etc... auxquelles les produits visés dans la loi doivent satisfaire pour pouvoir être mis dans le commerce, importés, exportés, etc... Et les labels dont il est question à l'article 3, § 1er, 2°, sont des marques qui attestent qu'un produit satisfait à ces conditions minimales.

Ne trouvent donc pas de fondement légal dans la loi du 28 mars 1975, les réglementations, telles que celle qui fait l'objet de la présente demande d'avis et celle qui a été examinée dans l'avis L. 15.587/8, dont le but n'est pas de fixer des conditions minimales d'application générale auxquelles les produits doivent satisfaire pour être mis dans le commerce, etc., mais qui tendent, au contraire, à établir sur la base de différences de qualité une distinction entre les produits mis dans le commerce.

+

La réglementation en projet - qui s'analyse en la fixation de conditions de qualité auxquelles les poulets à rôtir doivent satisfaire pour être mis dans le commerce sous la dénomination "poulet label kip - arrêté royal ..." ou "poulet fermier" (voir article 1er, 1, et article 1er, 2, B du projet L. 16.440/8)- pourrait peut-être invoquer comme fondement légal l'article 12 de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce.

Aux termes de cette disposition, "le Roi peut, en vue d'assurer la loyauté des transactions commerciales :

1. fixer les conditions de composition, de constitution et de qualité auxquelles doivent répondre les produits pour pouvoir être mis dans le commerce sous une dénomination déterminée ;

.../...

2. interdire la mise dans le commerce de produits sous une dénomination déterminée ;

3. réglementer l'étiquetage et imposer l'emploi d'une dénomination déterminée pour des produits qui sont mis dans le commerce

...".

En vertu de l'article 82, alinéa 2, de la loi du 14 juillet 1971, toutefois, les arrêtés royaux qui concernent des produits réglementés à l'initiative d'autres Ministres que celui qui a les Affaires économiques dans ses attributions sont pris sur la proposition du Ministre des Affaires économiques, mais doivent "porter, dans leur préambule, référence à l'accord des Ministres intéressés".

+

Enfin, il convient de signaler que pourraient éventuellement être mises en oeuvre pour réaliser, du moins en partie, les objectifs de la réglementation en projet, les dispositions de la loi uniforme Benelux du 30 juin 1969 sur les marques de produits, notamment les dispositions relatives aux marques collectives.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	P. VERMEULEN,	voorzitter, président,
	J. NIMMEGEERS, W. DEROOVER,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	G. VAN HECKE, F. DE KEMPENEER,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame :	F. LIEVENS,	toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. P. VERMEULEN.